AGROLAB Austria GmbH
Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Marktgemeinde Weißkirchen
Gemeindeplatz 1
8741 Weißkirchen

Datum 16.09.2025
Kundennr. 10112308

PRÜFBERICHT

Auftrag	**730989** WVA Hopfgarten
Analysennr.	**222363** Trinkwasser
Probeneingang	**10.09.2025**
Probenahme	**09.09.2025**
Probenehmer	**Agrolab Austria Hubert Stocker**
Kunden-Probenbezeichnung	**Wohnhaus Leitner, Wasserhahn Küche**
Probengewinnung	**Verteilungsnetz (Zweck a – bakteriologisch EN ISO 19458)**
Witterung vor der Probenahme	**Trocken**
Witterung während d.Probenahme	**Trocken**
Bezeichnung Anlage	**WVA Hopfgarten**
Bezeichnung Entnahmestelle	**Wasserhahn Leitner**
Angew. Wasseraufbereitungen	**UV-Desinfektion**
Misch-oder Wechselwasser	**NEIN**
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	**JA**
Rückschluß auf Grundwasser	**NEIN**
Straße	**Hopfgarten 34**

Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Allgemeine Angaben zur Probenahme						
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	**17**				-
Sensorische Untersuchungen						
Geruch (vor Ort)		**geruchlos**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		**nicht analysiert**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		**farblos, klar, ohne Bodensatz**			2)	ÖNORM M 6620 : 2012-12
Mikrobiologische Parameter						
Coliforme Bakterien	KBE/250ml	**0**	0		0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
E. coli	KBE/250ml	**0**	0	0		EN ISO 9308-1 : 2017-01
Enterokokken	KBE/250ml	**0**	0	0		EN ISO 7899-2 : 2000-04
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	**3**	0		20	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	**1**	0		100	EN ISO 6222 : 1999-05
Ps. aeruginosa	KBE/250ml	**0**	0		0	EN ISO 16266 : 2008-02
Clostridium perfringens	KBE/250ml	**0**	0		0	EN ISO 14189 : 2016-08
Physikalische Parameter						
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	**15,5**	0		25 39)	DIN 38404-4 : 1976-12

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Carlo C. Peich

Akkreditierung Austria 0105 ISO/IEC 17025

AGROLAB Austria GmbH
Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum 16.09.2025
Kundennr. 10112308

PRÜFBERICHT

Auftrag **730989** WVA Hopfgarten
Analysennr. **222363** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	**456**	5		2500	EN 27888 : 1993-09
pH-Wert (vor Ort)		**7,3**	0		6,5 - 9,5 8)	EN ISO 10523 : 2012-02
Spektraler Schwächungskoeff. (SSK 254 nm) d=100mm	%	**81,5**	1			DIN 38404-3 : 2005-07(MH)
SSK 254 nm	m-1	**0,89**	0,1			DIN 38404-3 : 2005-07(MH)
Chemische Standarduntersuchung						
Ammonium (NH4)	mg/l	**0,027**	0,01		0,5 8)	EN ISO 11732 : 2005-02(MH)
Chlorid (Cl)	mg/l	**3,8**	0,7		200 9)	EN ISO 15682 : 2001-08(MH)
Nitrat (NO3)	mg/l	**7,80**	1	50		EN ISO 13395 : 1996-07(MH)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	**0,166**	0,025	1		-
Nitrit (NO2)	mg/l	**0,030**	0,01	0,1 1)		EN ISO 13395 : 1996-07(MH)
Sulfat (SO4)	mg/l	**14,3**	1		250 9) 16)	DIN ISO 22743 : 2015-08(MH)
Calcium (Ca)	mg/l	**92,9**	1		400 19)	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Eisen (Fe)	mg/l	**<0,01**	0,01		0,2 34) 19)	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Kalium (K)	mg/l	**2,72**	0,5		50 19)	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Magnesium (Mg)	mg/l	**5,18**	1		150 19)	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Mangan (Mn)	mg/l	**<0,005**	0,005		0,05 35) 19)	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Natrium (Na)	mg/l	**5,10**	0,5		200	EN ISO 17294-2 : 2016-08(MH)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	**5,06**	0,05			EN ISO 9963-1 : 1995-12(MH)
Hydrogencarbonat	mg/l	**306**	2			EN ISO 9963-1 : 1995-12(MH)
Carbonathärte	°dH	**14,0**	0,2			EN ISO 9963-1 : 1995-12(MH)
Gesamthärte	°dH	**14,2**	0,5		>8,4 22) 19)	DIN 38409-6 (H 6) : 1986-01(MH)
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	**2,53**				DIN 38409-6 (H 6) : 1986-01(MH)
Summenparameter						
Oxidierbarkeit	mg O2/l	**0,28**	0,25		5 15)	EN ISO 8467 : 1995-03 (mod.)(MH)
Sonstige Untersuchungsparameter						
Durchfluss des Wassers (vor Ort)	m³/h	**2,5**				Ablesung vor Ort
Referenzbestrahlungsstärke (vor Ort)	W/m²	**72,1**				Ablesung vor Ort

1) In Regionen, in denen geologisch bedingt Ammonium im Grundwasser vorkommt, kann von der zuständigen Behörde ein Parameterwert für Nitrit von bis zu 0,50mg/l akzeptiert werden, vorausgesetzt die Bedingung [Nitrat]/50+[Nitrit]/3 <= 1 ist eingehalten. Abnehmer sind in diesem Fall darüber zu informieren, dass dieses Wasser nicht für die Zubereitung von Nahrung für Säuglinge verwendet wird.

15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.

16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calzium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.

18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlensäurehältig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.

19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (KapitelB1) festgelegt.

2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung

22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.

34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bei einwandfreier Wasserbeschaffenheit bezüglich Sensorik und Anzahl KBE 22 und 37 bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.

35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bei einwandfreier Wasserbeschaffenheit bezüglich Sensorik und Anzahl KBE 22 und 37 bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.

39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen

8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Carlo C. Peich

Akkreditierung Austria 0105 ISO/IEC 17025 T

AGROLAB Austria GmbH
Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

AGROLAB GROUP
Your labs. Your service.

Datum 16.09.2025
Kundennr. 10112308

PRÜFBERICHT

Auftrag **730989** WVA Hopfgarten
Analysennr. **222363** Trinkwasser

9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Berechnung der Messunsicherheiten in der folgenden Tabelle basiert auf dem GUM (Guide to the expression of uncertainty in measurement, BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP und OIML, 2008) und dem Nordtest Report (Handbook for calculation of measurement uncertainty in environmental laboratories (TR 537 (ed. 4) 2017). Es handelt sich also um einen sehr zuverlässigen Wert mit einem Vertrauensniveau von 95% (Konfidenzintervall). Abweichungen hiervon sind als Eintrag in der Spalte "Abweichende Bestimmungsmethode" gekennzeichnet.

Messunsicherheit	Abweichende Bestimmungsmethode	Parameter
15%		Ammonium (NH4)
8%		Calcium (Ca),Natrium (Na),Magnesium (Mg),Kalium (K)
7%		Chlorid (Cl),Nitrat (NO3)
14%		Nitrit (NO2)
13%		Oxidierbarkeit
5%		Säurekapazität bis pH 4,3,Sulfat (SO4),SSK 254 nm,Spektraler Schwächungskoeff. (SSK 254 nm) d=100mm

Die Probenahme erfolgte gemäß: ISO 5667-5 : 2006-04; EN ISO 19458 : 2006-08

Untersuchung durch

(MH) Betriebsstätte Meggenhofen AGROLAB Austria GmbH, Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, für die zitierte Methode akkreditiert nach EN ISO/IEC 17025:2017, Akkreditierungsverfahren: 0105

Methoden

DIN ISO 22743 : 2015-08; DIN 38404-3 : 2005-07; DIN 38409-6 (H 6) : 1986-01; EN ISO 11732 : 2005-02; EN ISO 13395 : 1996-07; EN ISO 15682 : 2001-08; EN ISO 17294-2 : 2016-08; EN ISO 8467 : 1995-03 (mod.); EN ISO 9963-1 : 1995-12

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 10.09.2025
Ende der Prüfungen: 16.09.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.
Bei der Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet (Messunsicherheiten werden nicht berücksichtigt), soweit durch entsprechende gesetzliche oder normative Grundlagen bzw. durch den Kunden nichts anderes festgelegt wurde.

AGROLAB Austria Frau Mag. Danninger, Tel. 03113/33230
Zeichnungsberechtigte Sachbearbeiterin

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " *) " gekennzeichnet.

Landgericht Wels
FN: 207 355 i
Ust./VAT-ID-Nr.:
AT U 519 84 303

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Manfred Gattringer
Dr. Carlo C. Peich

Akkreditierung Austria 0105 ISO/IEC 17025